



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 64.

1. ožujka 2021.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/362 od 22. veljače 2021. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Jabugo” (ZOI)) 1
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/363 od 26. veljače 2021. o odobrenju pripravka fumonizin esteraze dobivene od *Komagataella phaffii* DSM 32159 kao dodatka hrani za sve životinjske vrste ⁽¹⁾ 3
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/364 od 26. veljače 2021. o odobrenju aktivnog klora dobivenog elektrolizom iz natrijeva klorida kao aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1 ⁽¹⁾ 6
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/365 od 26. veljače 2021. o odobrenju aktivnog klora oslobođenog iz hipoklorne kiseline kao aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1 ⁽¹⁾ 9

ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2021/366 od 22. veljače 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Skupine stručnjaka za Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prometu (AETR) i Radne skupine za cestovni promet Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu 12

Ispravci

- ★ Ispravak Odluke Vijeća (EU) 2021/357 od 25. veljače 2021. o izmjeni Odluke 98/683/EZ o pitanjima deviznog tečaja koja se odnose na CFA franak i komorski franak (*Službeni list Europske unije L 69 od 26. veljače 2021.*) 15

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/362

od 22. veljače 2021.

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Jabugo” (ZOI))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Španjolske za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Jabugo”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 195/98 ⁽²⁾ kako je izmijenjena Provedbenom uredbom (EU) 2017/385 ⁽³⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁴⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Jabugo” (ZOI).

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 195/98 od 26. siječnja 1998. o dopuni Priloga Uredbi Komisije (EZ) br. 2400/96 o upisu određenih naziva u „Registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla” kako je predviđeno u Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2081/92 o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 20, 27.1.1998., str. 20.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/385 od 2. ožujka 2017. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla [Jamón de Huelva (ZOI)] (SL L 59, 7.3.2017., str. 33.).

⁽⁴⁾ SL C 352, 22.10.2020., str. 17.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. veljače 2021.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/363

od 26. veljače 2021.

o odobrenju pripravka fumonizin esteraze dobivene od *Komagataella phaffii* DSM 32159 kao dodatka hrani za sve životinjske vrste

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o dodacima hrani za životinje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1831/2003 predviđeno je odobravanje dodataka hrani za životinje te osnove i postupci za izdavanje odobrenja.
- (2) U skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1831/2003 podnesen je zahtjev za odobrenje pripravka fumonizin esteraze dobivene od *Komagataella phaffii* DSM 32159. Uz zahtjev su priloženi podaci i dokumenti propisani člankom 7. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1831/2003.
- (3) Zahtjev se odnosi na odobrenje pripravka fumonizin esteraze dobivene od *Komagataella phaffii* DSM 32159 kao dodatka hrani za sve životinjske vrste te njegovo razvrstavanje u kategoriju dodataka „tehnološki dodaci”.
- (4) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) u svojem je mišljenju od 1. srpnja 2020. ⁽²⁾ zaključila da pripravak fumonizin esteraze dobivene od *Komagataella phaffii* DSM 32159 u predloženim uvjetima uporabe nema štetan učinak na zdravlje životinja, sigurnost potrošača ili na okoliš. Zaključila je i da taj dodatak nije toksičan pri udisanju i da je izloženost dišnih organa vjerojatno niska, ali se ne može isključiti rizik od preosjetljivosti uzrokovane udisanjem. Dodatak ne nadražuje kožu i oči i ne smatra se da uzrokuje preosjetljivost kože. Stoga Komisija smatra da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere zaštite kako bi se spriječili štetni učinci na zdravlje ljudi, ponajprije na zdravlje korisnikâ tog dodatka. Agencija je zaključila i da predmetni pripravak može razgraditi fumonizine u fermentiranoj hrani za životinje (s udjelom fumonizina unutar granica određenih u Uniji), ali samo u silažama, ne i u drugim vrstama fermentirane hrane za životinje. Agencija smatra da ne postoji potreba za posebnim zahtjevima za praćenje nakon stavljanja na tržište. Isto tako, potvrdila je izvješće o metodama analize dodatka hrani za životinje koje je dostavio referentni laboratorij osnovan Uredbom (EZ) br. 1831/2003.
- (5) Procjena pripravka fumonizin esteraze dobivene od *Komagataella phaffii* DSM 32159 pokazala je da su ispunjeni uvjeti za odobrenje iz članka 5. Uredbe (EZ) br. 1831/2003. Stoga bi trebalo odobriti uporabu tog pripravka.
- (6) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Pripravak naveden u Prilogu, koji pripada kategoriji dodataka „tehnološki dodaci” i funkcionalnoj skupini „tvari za smanjenje kontaminacije hrane za životinje mikotoksinima”, odobrava se kao dodatak hrani za životinje pod uvjetima utvrđenima u Prilogu.

⁽¹⁾ SL L 268, 18.10.2003., str. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2020.;18(7):6207

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. veljače 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Identifikacijski broj dodatka	Dodatak	Sastav, kemijska formula, opis, analitička metoda	Vrsta ili kategorija životinje	Najviša dob	Najmanja količina	Najveća dopuštena količina	Ostale odredbe	Datum isteka važenja odobrenja
					Jedinice aktivnosti po kg svježeg materijala			
Kategorija tehnoloških dodataka. Funkcionalna skupina: tvari za smanjenje kontaminacije hrane za životinje mikotoksinima: fumonizini								
1m03i	Fumonizin esteraza EC 3.1.1.87	<p><i>Sastav dodatka</i></p> <p>Pripravak fumonizin esteraze dobivene od <i>Komagataella phaffii</i> DSM 32159 koji sadržava najmanje 3 000 U/g ⁽¹⁾.</p> <p><i>Karakteristike aktivne tvari</i></p> <p>Pripravak fumonizin esteraze dobivene od <i>Komagataella phaffii</i> DSM 32159.</p> <p><i>Analitička metoda</i> ⁽²⁾</p> <p>— Za određivanje aktivnosti fumonizin esteraze: metoda tekućinske kromatografije visoke djelotvornosti s tandemskom masenom spektrometrijom (HPLC-MS/MS) koja se temelji na kvantifikaciji trikarboksilne kiseline oslobođene djelovanjem enzima na fumonizin B1 pri pH 8,0 i 30 °C.</p>	Sve životinjske vrste	–	40	–	<ol style="list-style-type: none"> 1. U uputama za uporabu dodatka i premiksâ potrebno je navesti uvjete skladištenja. 2. Uporaba dodatka dopuštena je samo u silazama na bazi kukuruza. 3. Preporučena najveća doza: 300 U/kg svježeg materijala. 4. Uporaba dodatka dopuštena je u hrani za životinje koja je u skladu sa zakonodavstvom Europske unije o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje ⁽³⁾. 5. Za korisnike dodatka i premiksâ subjekti koji posluju s hranom za životinje utvrđuju operativne postupke i organizacijske mjere za uklanjanje mogućih rizika koji proizlaze iz njihove uporabe. Ako se tim postupcima i mjerama rizici ne mogu ukloniti ili smanjiti na najmanju moguću mjeru, pri uporabi dodatka i premiksâ potrebno je nositi osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitu za dišne organe. 	21.3.2031.

⁽¹⁾ 1 U je enzimska aktivnost koja oslobađa 1 µmol trikarboksilne kiseline po minuti iz 100 µM fumonizina B1 u 20 mM Tris-Cl pufera pH 8,0 s 0,1 mg/ml goveđeg seruma albumina pri 30 °C.

⁽²⁾ Podaci o analitičkim metodama dostupni su na sljedećoj adresi referentnog laboratorija: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

⁽³⁾ Direktiva 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. svibnja 2002. o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje (SL L 140, 30.5.2002., str. 10.).

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/364**od 26. veljače 2021.****o odobrenju aktivnog klora dobivenog elektrolizom iz natrijeva klorida kao aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 1. točku (a),

budući da:

- (1) U skladu s člankom 11. stavkom 1. Direktive 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ nadležno tijelo Slovačke („nadležno ocjenjivačko tijelo”) zaprimilo je 31. srpnja 2007. zahtjev za uvrštenje aktivne tvari „aktivni klor dobiven elektrolizom iz natrijeva klorida” u Prilog I. toj direktivi za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1, „Biocidni proizvodi za osobnu higijenu ljudi”, kako je definirana u Prilogu V. toj direktivi i koja odgovara vrsti proizvoda 1 kako je definirana u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 528/2012.
- (2) U skladu s člankom 11. stavkom 2. Direktive 98/8/EZ nadležno ocjenjivačko tijelo Komisiji je 19. studenoga 2010. podnijelo izvješće o ocjeni, zajedno sa svojim zaključcima.
- (3) Odbor za biocidne proizvode donio je 16. lipnja 2020. mišljenje Europske agencije za kemikalije ⁽³⁾ („Agencija”), uzimajući u obzir zaključke nadležnog ocjenjivačkog tijela.
- (4) U skladu s tim mišljenjem može se očekivati da će biocidni proizvodi vrste 1 u kojima se upotrebljava aktivni klor dobiven elektrolizom iz natrijeva klorida ispuniti zahtjeve iz članka 5. Direktive 98/8/EZ ako se ispune određene specifikacije i uvjeti koji se odnose na njihovu uporabu.
- (5) Uzimajući u obzir mišljenje Agencije, primjereno je odobriti aktivni klor dobiven elektrolizom iz natrijeva klorida kao aktivnu tvar za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1, podložno ispunjenju određenih specifikacija i uvjeta.
- (6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Aktivni klor dobiven elektrolizom iz natrijeva klorida odobrava se kao aktivna tvar za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1, podložno specifikacijama i uvjetima iz Priloga.

⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o stavljanju biocidnih pripravaka na tržište (SL L 123, 24.4.1998., str. 1.).

⁽³⁾ *Biocidal Products Committee Opinion on the application for approval of the active substance active chlorine generated from sodium chloride by electrolysis, Product type:1, ECHA/BPC/250 adopted on 16 June 2020* (Mišljenje Odbora za biocidne proizvode o zahtjevu za odobrenje aktivne tvari „aktivni klor dobiven elektrolizom iz natrijeva klorida”, vrsta proizvoda 1, ECHA/BPC/250, doneseno 16. lipnja 2020.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. veljače 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Uobičajeni naziv	Kemijski naziv prema IUPAC-u Identifikacijski brojevi	Najmanji stupanj čistoće aktivne tvari ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Datum isteka odobrenja	Vrsta proizvoda	Posebne odredbe
Aktivni klor dobiven elektrolizom iz natrijeva klorida	Kemijski naziv prema IUPAC-u: nije primjenjivo EZ br.: nije primjenjivo CAS br.: nije primjenjivo Prekursor: Kemijski naziv prema IUPAC-u: Natrijev klorid EZ br. 231-598-3 CAS br. 7647-14-5	Specifikacije za aktivni klor dobiven elektrolizom iz natrijeva klorida <i>in situ</i> ovise o natrijevu kloridu, koji je prekursor i koji mora biti u skladu sa zahtjevima čistoće jedne od sljedećih normi: NF Brand, EN 973 A, EN 973 B, EN 14805 tip 1, EN 14805 tip 2, EN 16370 tip 1, EN 16370 tip 2, EN 16401 tip 1, EN 16401 tip 2, CODEX STAN 150-1985 ili Europska farmakopeja 9.0.	1. srpnja 2021.	30. lipnja 2031.	1	Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanima sa svim uporabama na koje se odnosi zahtjev za odobrenje, a koje nisu uzete u obzir pri procjeni rizika za aktivnu tvar na razini Unije.

⁽¹⁾ Zahtjevi čistoće za prekursor naveden u ovom stupcu navedeni su u zahtjevu za odobrenje ocijenjene aktivne tvari.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/365**od 26. veljače 2021.****o odobrenju aktivnog klora oslobođenog iz hipoklorne kiseline kao aktivne tvari za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 1. točku (a),

budući da:

- (1) U skladu s člankom 11. stavkom 1. Direktive 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ nadležno tijelo Slovačke („nadležno ocjenjivačko tijelo“) zaprimilo je 31. srpnja 2007. zahtjev za uvrštenje aktivne tvari „aktivni klor oslobođen iz hipoklorne kiseline“ u Prilog I. toj direktivi za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1, „Biocidni proizvodi za osobnu higijenu ljudi“, kako je definirana u Prilogu V. toj direktivi i koja odgovara vrsti proizvoda 1 kako je definirana u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 528/2012.
- (2) U skladu s člankom 11. stavkom 2. Direktive 98/8/EZ nadležno ocjenjivačko tijelo Komisiji je 19. studenoga 2010. podnijelo izvješće o ocjeni, zajedno sa svojim zaključcima.
- (3) Odbor za biocidne proizvode donio je 16. lipnja 2020. mišljenje Europske agencije za kemikalije ⁽³⁾ („Agencija“), uzimajući u obzir zaključke nadležnog ocjenjivačkog tijela.
- (4) U skladu s tim mišljenjem može se očekivati da će biocidni proizvodi vrste 1 u kojima se upotrebljava aktivni klor oslobođen iz hipoklorne kiseline ispuniti zahtjeve iz članka 5. Direktive 98/8/EZ ako se zadovolje određene specifikacije i uvjeti koji se odnose na njihovu uporabu.
- (5) Uzimajući u obzir mišljenje Agencije, primjereno je odobriti aktivni klor oslobođen iz hipoklorne kiseline kao aktivnu tvar za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1, podložno ispunjenju određenih specifikacija i uvjeta.
- (6) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Aktivni klor oslobođen iz hipoklorne kiseline odobrava se kao aktivna tvar za uporabu u biocidnim proizvodima vrste 1, podložno specifikacijama i uvjetima iz Priloga.

⁽¹⁾ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o stavljanju biocidnih pripravaka na tržište (SL L 123, 24.4.1998., str. 1.).

⁽³⁾ *Biocidal Products Committee Opinion on the application for approval of the active substance active chlorine released from hypochlorous acid, Product type:1, ECHA/BPC/255 adopted on 16 June 2020* (Mišljenje Odbora za biocidne proizvode o zahtjevu za odobrenje aktivne tvari „aktivni klor oslobođen iz hipoklorne kiseline“, vrsta proizvoda 1, ECHA/BPC/255, doneseno 16. lipnja 2020.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. veljače 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Uobičajeni naziv	Kemijski naziv prema IUPAC-u Identifikacijski brojevi	Najmanji stupanj čistoće aktivne tvari ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Datum isteka odobrenja	Vrsta proizvoda	Posebne odredbe
Aktivni klor oslobođen iz hipoklorne kiseline	Kemijski naziv prema IUPAC-u: Hipoklorna kiselina EZ br.: 232-232-5 CAS br.: 7790-92-3	Specifikacija utvrđena za hipoklornu kiselinu (u suhoj masi od najmanje 90,87 % m/m) koja oslobađa aktivni klor. Hipoklorna kiselina prevladava kod pH 3,0–7,4.	1. srpnja 2021.	30. lipnja 2031.	1	Pri ocjeni proizvoda posebna se pozornost posvećuje izloženosti, rizicima i učinkovitosti povezanima sa svim uporabama na koje se odnosi zahtjev za odobrenje, a koje nisu uzete u obzir pri procjeni rizika za aktivnu tvar na razini Unije.

⁽¹⁾ Čistoća navedena u ovom stupcu bila je najmanji stupanj čistoće ocijenjene aktivne tvari. Aktivna tvar u proizvodu stavljenom na tržište može biti jednake ili različite čistoće ako je dokazano da je tehnički ekvivalentna ocijenjenoj aktivnoj tvari.

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/366

od 22. veljače 2021.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Skupine stručnjaka za Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prometu (AETR) i Radne skupine za cestovni promet Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prometu (AETR) ⁽¹⁾ stupio je na snagu 5. siječnja 1976. Zadnji je put izmijenjen 20. rujna 2010.
- (2) Na temelju članka 21. AETR-a svaka ugovorna stranka može glavnom tajniku Ujedinjenih naroda (UN) podnijeti prijedloge izmjena AETR-a. Prije podnošenja glavnom tajniku UN-a o prijedlozima se najprije raspravlja u okviru Radne skupine za cestovni promet (SC.1) Gospodarske komisije UN-a za Europu (UNECE).
- (3) UNECE je u okviru AETR-a osnovao Skupinu stručnjaka za AETR. Ta je skupina tijelo ovlašteno za izradu i podnošenje prijedloga izmjena AETR-a Radnoj skupini UNECE-a za cestovni promet.
- (4) Predviđeno je da će Skupina stručnjaka za AETR na svojoj planiranoj 25. sjednici u veljači 2021. i Radna skupina UNECE-a za cestovni promet na svojoj planiranoj 116. sjednici u listopadu 2021. raspravljati o izmjenama AETR-a u vezi s donošenjem pametnog tahografa.
- (5) U članku 22.a AETR-a predviđeno je da izmjene Prilog I.B Uredbi Vijeća (EEZ) br. 3821/85 ⁽²⁾ o digitalnom tahografu automatski preuzimaju sve ugovorne stranke AETR-a, bez formalnog savjetovanja ili glasanja. Nesudjelovanje ugovornih stranaka AETR-a u proces izrade i donošenja tehničkih specifikacija o digitalnim tahografima uzrok je nezadovoljstva nekih od tih ugovornih stranaka. U Komunikaciji Komisije od 19. srpnja 2011. naslovljenoj „Digitalni tahograf: plan za buduće aktivnosti” prepoznata je činjenica da se tim mehanizmom ugrožava pravilna i usklađena provedba digitalnog tahografa u ugovornim strankama koje nisu države članice Unije.
- (6) U interesu je Unije da se izmijeni postupak donošenja odluka predviđen u AETR-u u pogledu kontrolnih uređaja, uključujući digitalne tahografe, da se postupak utvrđen u članku 22. stavcima 1., 2. i 3. AETR-a počne primjenjivati na uključivanje tehničkih specifikacija pametnog tahografa u AETR te da članak 22.a AETR-a ostane na snazi radi mogućih budućih izmjena zahtjeva u pogledu prethodnih verzija tahografa.

⁽¹⁾ SL L 95, 8.4.1978., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 3821/85 od 20. prosinca 1985. o tahografu u cestovnom prometu (SL L 370, 31.12.1985., str. 8.).

- (7) Na temelju članka 10. AETR-a za tahograf čija se izrada, ugradnja, uporaba i ispitivanje provode u skladu s Uredbom (EEZ) br. 3821/85 smatra se da zadovoljava zahtjeve AETR-a. Članak 10. AETR-a trebalo bi izmijeniti kako bi se uključilo upućivanje na tehničke specifikacije pametnog tahografa, za koje bi se trebalo smatrati da ispunjavaju zahtjeve AETR-a od datuma stupanja na snagu Dodatka 1.C Prilogu AETR-u.
- (8) Članak 13. AETR-a, koji se odnosi na prijelazne odredbe, trebalo bi izmijeniti kako bi se utvrdio točan datum provedbe odredaba o pametnim tahografima od strane ugovornih stranaka.
- (9) Člankom 14. AETR-a nije dopušteno pristupanje tijela osim država članica UNECE-a i država uključenih u rad UNECE-a u savjetodavnom svojstvu.
- (10) Nekoliko je argumenata u prilog tome da se dopusti pristupanje Unije AETR-u. Prvo, Unija ima isključivu nadležnost u području rada posada vozila koje sudjeluju u međunarodnom cestovnom prometu, kako je Sud Europske unije potvrdio u predmetu 22/70 ⁽³⁾. Drugo, pristupanjem Unije AETR-u zajamčila bi se djelotvorna zastupljenost interesa Unije u okviru AETR-a. Konačno, zbog posebnosti AETR-a i predloženog procesa donošenja odluka primjereno je da Unija bude ugovorna stranka. Radi omogućavanja pristupanja Unije AETR-u trebalo bi izmijeniti članak 14. AETR-a kako bi se predvidjelo pristupanje organizacija za regionalnu integraciju AETR-u.
- (11) Tehničke specifikacije pametnog tahografa koje treba uključiti u AETR kao Dodatak 1.C Prilogu AETR-u trebalo bi izraditi na temelju specifikacija koje su 8. travnja 2020. u ime Unije podnesene Skupini stručnjaka za AETR i na temelju specifikacija koje Komisija treba donijeti 2021. na temelju Uredbe (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾.
- (12) Obrazac certifikata o homologaciji naveden u poglavlju III. Dodatka 2. Prilogu AETR-u trebalo bi izmijeniti kako bi se mogao upotrebljavati i za homologaciju pametnih tahografa i njihovih sastavnih dijelova.
- (13) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Skupine stručnjaka za AETR i Radne skupine UNECE-a za cestovni promet zato što bi AETR trebalo izmijeniti kako bi se postiglo paneuropsko usklađivanje u području tahografa u cestovnom prometu, a takve će izmjene proizvoditi pravne učinke kako je navedeno u članku 218. stavku 9. UFEU-a.
- (14) Budući da Unija nije ugovorna stranka AETR-a i da joj njezin status ne dopušta dostavljanje predloženih izmjena, države članice, djelujući u interesu Unije, trebale bi dostaviti predložene izmjene Skupini stručnjaka za AETR u duhu lojalne suradnje radi promicanja postizanja ciljeva Unije.
- (15) Stajalište Unije trebaju izraziti države članice Unije koje su članice Skupine stručnjaka za AETR i Radne skupine UNECE-a za cestovni promet, djelujući zajednički,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 25. sjednici Skupine stručnjaka za Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prometu (AETR) i na 116. sjednici Radne skupine UNECE-a za cestovni promet u skladu je s predloženim izmjenama AETR-a ⁽⁵⁾.

⁽³⁾ ECLI:EU:C:1971:32.

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. veljače 2014. o tahografima u cestovnom prometu, stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3821/85 o tahografu u cestovnom prometu i izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet (SL L 60, 28.2.2014., str. 1.).

⁽⁵⁾ Vidjeti dokument ST 5700/21 na <http://register.consilium.europa.eu>.

Formalne i manje izmjene stajališta iz prvog stavka mogu se dogovoriti bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 2.

1. Stajalište iz članka 1. izražavaju države članice Unije koje su članice Skupine stručnjaka za AETR i Radne skupine UNECE-a za cestovni promet, djelujući zajednički.
2. Države članice dostavljaju predložene izmjene Skupini stručnjaka za AETR.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. veljače 2021.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

ISPRAVCI

Ispravak Odluke Vijeća (EU) 2021/357 od 25. veljače 2021. o izmjeni Odluke 98/683/EZ o pitanjima deviznog tečaja koja se odnose na CFA franak i komorski franak

(Službeni list Europske unije L 69 od 26. veljače 2021.)

Na naslovnici u sadržaju i na stranici 1. u naslovu:

umjesto: „Odluka Vijeća (EU) 2021/357 od 25. veljače 2021. o izmjeni Odluke 98/683/EZ o pitanjima deviznog tečaja koja se odnose na CFA franak i komorski franak”;

treba stajati: „Odluke Vijeća (EU) 2021/357 od 25. siječnja 2021. o izmjeni Odluke 98/683/EZ o pitanjima deviznog tečaja koja se odnose na CFA franak i komorski franak”.

Na stranici 3.:

umjesto: „Sastavljeno u Bruxellesu 25. veljače 2021.”;

treba stajati: „Sastavljeno u Bruxellesu 25. siječnja 2021.”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR